

## ECH 12C/15C a ECH 15 Technická Data

### Nízkozdvižné vozíky

---

ECH 12C/Li-Ion

ECH 15C/Li-Ion

ECH 15/Li-Ion



ECH 12C/15C 12 a ECH 15 Nízkozdvižné vozíky

Inovace v pohybu

Tento typový list podle směrnice VDI 2198 uvádí pouze technické hodnoty standardního stroje. Odlišné obutí, jiná zvedací zařízení, přídatná zařízení atd. mohou způsobit odchylky od těchto hodnot.



|                  |      |                                                                                        |                                  |                |                          |                          |                                    |
|------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------|--------------------------|--------------------------|------------------------------------|
| Označení         | 1.1  | Výrobce                                                                                |                                  |                | STILL                    | STILL                    | STILL                              |
|                  | 1.2  | Typové označení výrobce                                                                |                                  |                | <b>ECH 12C</b>           | <b>ECH 15C</b>           | <b>ECH 15</b>                      |
|                  | 1.3  | Pohon                                                                                  |                                  |                | Elektro                  | Elektro                  | Elektro                            |
|                  | 1.4  | Ovládání                                                                               |                                  |                | Z chůze                  | Z chůze                  | Z chůze                            |
|                  | 1.5  | Nosnost/břemeno                                                                        | Q                                | kg             | 1200                     | 1500                     | 1500                               |
|                  | 1.6  | Vzdálenost těžiště břemene                                                             | c                                | mm             | 600                      | 600                      | 600                                |
|                  | 1.8  | Vzdálenost břemene                                                                     | zvednuté/spuštěné vidlice        | x              | mm                       | 950/880                  | 950/880                            |
|                  | 1.9  | Rozvor kol                                                                             | y                                | mm             | 1190 (1120) <sup>1</sup> | 1190 (1120) <sup>1</sup> | 1190 (1220) <sup>1</sup>           |
|                  | 2.1  | Vlastní hmotnost včetně baterie                                                        |                                  | kg             | 115                      | 115                      | 180                                |
| Hmotnosti        | 2.2  | Zatížení osy s břemenem                                                                | na straně pohonu/břemene         | kg             | 540/1075                 | 540/1075                 | 606/1074                           |
|                  | 2.3  | Zatížení osy bez břemene                                                               | na straně pohonu/břemene         | kg             | 100/15                   | 100/15                   | 145/35                             |
|                  | 3.1  | Obutí                                                                                  |                                  |                | Polyuretan               | Polyuretan               | Polyuretan                         |
| Kola/podvozek    | 3.2  | Velikost kol                                                                           | na straně pohonu                 | mm             | Ø 210 x 70               | Ø 210 x 70               | Ø 210 x 70                         |
|                  | 3.3  | Velikost kol                                                                           | na straně břemene                | mm             | Ø 80 x 60                | Ø 80 x 60                | Ø 80 x 60 (Ø 74 x 88) <sup>1</sup> |
|                  | 3.4  | Velikost opěrných kol                                                                  |                                  | mm             | -                        | -                        | Ø 74 x 30                          |
|                  | 3.5  | Kola, počet (x = poháněná)                                                             | na straně pohonu/břemene         |                | 1x/2 (1x/4) <sup>2</sup> | 1x/2 (1x/4) <sup>2</sup> | 1x 2/4 (1x 2/2) <sup>2</sup>       |
|                  | 3.6  | Rozchod kol                                                                            | na straně pohonu/břemene         |                |                          |                          |                                    |
| Základní rozměry | 4.4  | Zdvih                                                                                  | b <sub>10</sub> /b <sub>11</sub> | mm             | 410 (535)                | 410 (535)                | -                                  |
|                  | 4.9  | Výška rukojeti oje v poloze pro jízdu                                                  | h <sub>3</sub>                   | mm             | 115                      | 115                      | 115                                |
|                  | 4.15 | Výška oje v pozici pro jízdu                                                           | h <sub>14</sub>                  | mm             | 750/1190                 | 750/1190                 | 700/1200                           |
|                  | 4.19 | Celková délka                                                                          | l <sub>1</sub>                   | mm             | 1550                     | 1550                     | 1550                               |
|                  | 4.20 | Délka včetně zadní části vidlic                                                        | l <sub>2</sub>                   | mm             | 400                      | 400                      | 400                                |
|                  | 4.21 | Celková šířka                                                                          | b <sub>1</sub>                   | mm             | 560 (685) <sup>1</sup>   | 560 (685) <sup>1</sup>   | 620 (705) <sup>1</sup>             |
|                  | 4.22 | Rozměry vidlic                                                                         | DIN ISO 2331                     | s/e/l          | mm                       | 50/150/1150              | 50/150/1150                        |
|                  | 4.25 | Vzdálenost vnějších hran vidlic                                                        | min./max.                        | b <sub>5</sub> | mm                       | 560 (685)                | 560 (685)                          |
|                  | 4.32 | Světlá výška ve středu rozvoru kol                                                     | m <sub>2</sub>                   | mm             | 30                       | 30                       | 30                                 |
|                  | 4.33 | Šířka pracovní uličky s paletou 1000 x 1200 příčně                                     | A <sub>st</sub>                  | mm             | 2193                     | 2193                     | 2193                               |
|                  | 4.34 | Šířka pracovní uličky s paletou 800 x 1200 podélně (b <sub>12</sub> x l <sub>8</sub> ) | A <sub>st</sub>                  | mm             | 2062                     | 2062                     | 2046                               |
|                  | 4.35 | Poloměr otáčení                                                                        | W <sub>a</sub>                   | mm             | 1390                     | 1390                     | 1390                               |
| Výkony           | 5.1  | Rychlost jízdy                                                                         | s břemenem/bez břemene           | km/h           | 4/4,5                    | 4/4,5                    | 5,0/5,5                            |
|                  | 5.2  | Rychlost zdvihu                                                                        | s břemenem/bez břemene           | m/s            | 0,017/0,024              | 0,017/0,024              | 0,028/0,031                        |
|                  | 5.3  | Rychlost spouštění                                                                     | s břemenem/bez břemene           | m/s            | 0,09/0,06                | 0,09/0,06                | 0,068/0,043                        |
|                  | 5.8  | Max. stoupavost kB 5                                                                   | s břemenem/bez břemene           | %              | 6/16                     | 6/16                     | 8/20                               |
|                  | 5.10 | Provozní brzda                                                                         |                                  |                | Elektromagnetická        | Elektromagnetická        | Elektromagnetická                  |
| Elektromotor     | 6.1  | Pojezdový motor, výkon S2 = 60 min                                                     |                                  | kW             | 0,75                     | 0,75                     | 0,9                                |
|                  | 6.2  | Zdvihový motor, výkon při S3                                                           |                                  | kW             | 0,5                      | 0,5                      | 0,8                                |
|                  | 6.3  | Baterie dle DIN 43531/35/36 A, B, C, ne                                                |                                  |                | Li-Ion                   | Li-Ion                   | Li-Ion                             |
|                  | 6.4  | Napětí baterie/jmenovitá kapacita K <sub>s</sub>                                       |                                  | V/Ah           | 24/20                    | 24/20                    | 48/20-30                           |
|                  | 6.5  | Hmotnost baterie ±5 % (v závislosti na výrobci)                                        |                                  | kg             | 5                        | 5                        | 10,5                               |
|                  | 6.6  | Spotřeba energie podle cyklu VDI                                                       |                                  | kWh/h          | 0,274                    | 0,274                    | 0,239                              |
| Ostatní          | 8.1  | Způsob řízení vozidla                                                                  |                                  |                | DC-řízení                | DC-řízení                | DC-řízení                          |
|                  | 8.4  | Úroveň hluku (ucho řidiče)                                                             |                                  | dB(A)          | <74                      | <74                      | <70                                |

<sup>1</sup> Při vzdálenosti vnějších hran vidlic 685 mm

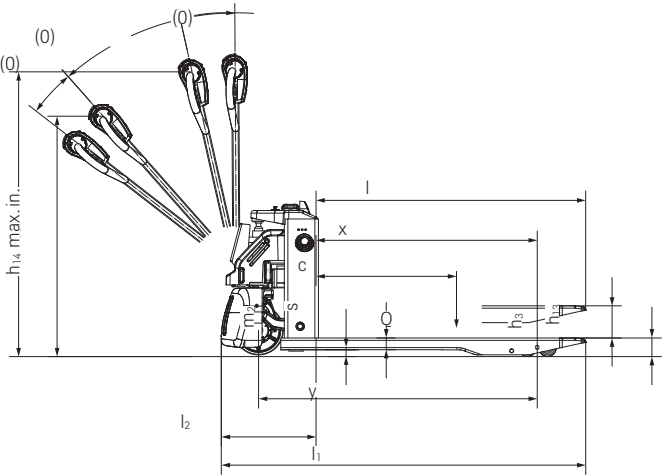
<sup>2</sup> Se zdvojenými kolečky

Kapacita baterie a doba nabíjení

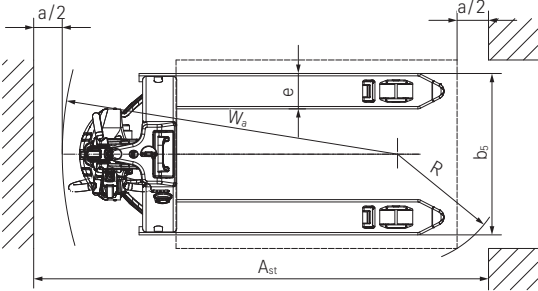
|                     | Baterie  |        |             |          |              | Doba nabíjení        |
|---------------------|----------|--------|-------------|----------|--------------|----------------------|
|                     | Kapacita | Napětí | Technologie | Hmotnost | Doba provozu | Standardní nabíječka |
| ECH 12C/<br>ECH 15C | 20 Ah    | 24 V   | Li-Ion      | 5 kg     | Až 120 min   | 2 h                  |
|                     | 20 Ah    | 48 V   | Li-Ion      | 10,5 kg  | Až 200 min   | 3 h                  |
| ECH 15              | 30 Ah    | 48 V   | Li-Ion      | 10,5 kg  | Až 300 min   | 3 h                  |

ECH 12C/15C 12 a ECH 15 Nízkozdvižné vozíky

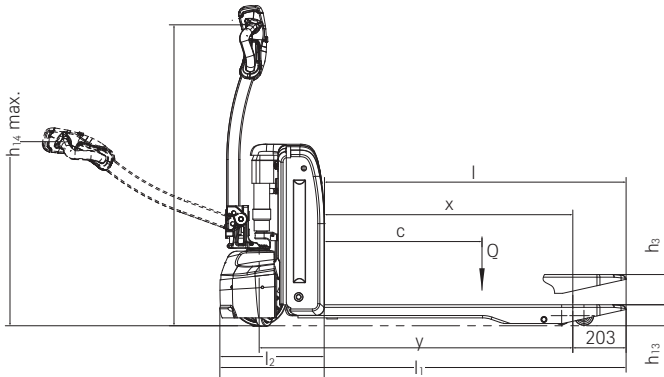
Rozměry



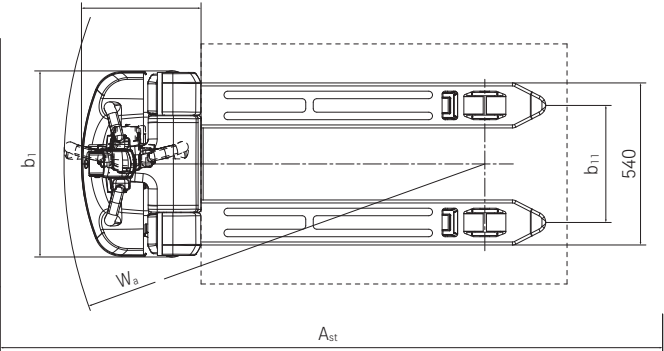
ECH 12C/15C boční pohled



ECH 12C/15C pohled shora



ECH 15 boční pohled



ECH 15 pohled shora

## ECH 12C a ECH 15C Nízkozdvižné vozíky Inovace v pohybu

Chytrá alternativa k ručnímu paletovému vozíku: kompaktní rozměry vozíku, nízká vlastní hmotnost, bezúdržbová lithium-iontová baterie

Neustálá připravenost k provozu díky lithium-iontové baterii, kterou lze snadno a rychle nabít, popř. dobít pomocí funkce Plug & Play z elektrické zásuvky

Bezpečnost a efektivita i v těch nejstísněnějších prostorách: tlačítko zpomaleného chodu umožňuje bezpečné manévrování i při vertikální poloze oje



### ECH 12C/ECH 15C

Vozík ECH 12C, resp. ECH 15C je ideální alternativou k ručnímu paletovému vozíku. Díky svým kompaktním rozměrům a nízké vlastní hmotnosti pouhých 115 kg je ideálním partnerem pro horizontální přepravu zboží na krátkých, rovných trasách a na úzkých úsecích. Ať už se jedná o nákladní výtah, prodejní plochu nebo regálovou uličku – vozík ECH 12C/15C je lehký, obratný a bezpečný a díky tlačítku zpomaleného chodu je mimořádně manévrovatelný i při

vertikální poloze oje. To zajišťuje jeho vysokou účinnost a flexibilitu i tam, kde není téměř žádný manévrovací prostor. Lithium-iontová baterie navíc zajišťuje maximální dostupnost, protože baterii lze prostřednictvím externí nabíječky kdykoli nabít či dobít z elektrické zásuvky. ECH 12C/15C zároveň nabízí vysoký uživatelský komfort. Díky elektrickému pohonu a ergonomické oji lze snadno a lehce a přemísťovat břemena o hmotnosti až 1 200/1 500 kg.



Flexibilní použití také v nákladních výtazích nebo na mezipodlažích díky nízké vlastní hmotnosti



Maximální dostupnost díky lithium-iontové baterii pro rychlé dobíjení



Hluboko posazený podvozek a stabilní konstrukce rámu zajišťují mimořádně spolehlivou a bezpečnou přepravu zboží



Obratný, bezpečný a manévrovatelný i v nejmenším prostoru. Díky kompaktním rozměrům a integrovanému tlačítku zpomaleného chodu

## ECH 15 Nízkozdvižné vozíky

### Inovace v pohybu

Maximální pohotovost a flexibilita díky Li-Ion baterii a integrované nabíječce

Efektivita a ergonomie: nosnost až 1 500 kg a elektrické zvedání a spouštění umožňují rychlou a snadnou překládku zboží

Kompaktní rozměry, nízký podvozek a přídavná opěrná kola zajišťují vysokou úroveň bezpečnosti a stability i v nejužších prostorech



## ECH 15

Ručně vedený nízkozdvižný vozík ECH 15 od společnosti STILL je inovativní, kompaktní a výkonný stroj pro širokou škálu aplikací. Tento kompaktní, obratný a efektivní pomocník přepravuje břemena o hmotnosti až 1 500 kg – a přitom sám váží pouhých 180 kg. Ideálně se tedy hodí k použití v meziúrovních, v nákladních výtazích nebo jako vozík k vybavení nákladního automobilu, zejména když se nakládá a vykládá přes zvedací plošinu. Díky sériově dodávaným opěrným kolům je vozík ECH 15 stabilní a zaručuje bezpečnou manipulaci se zbožím.

Stabilitu zajišťují centrální hnací kolo a přídavná opěrná kola. Díky kompaktnímu a nízkému podvozku je vozík ECH 15 robustní, odolný a bezpečný pro obsluhu. Díky výkonné bezúdržbové 48 V Li-Ion baterii a integrované nabíječce je vozík ECH 15 spolehlivým společníkem s vysokou disponibilitou a maximální flexibilitou pro snadné použití. Displej obsluhy nepřetržitě poskytuje informace o aktuální úrovni nabití baterie a počtu motohodin.



Nízké provedení poskytuje skvělý výhled až na hroty vidlic



Vždy připraven: integrovaná nabíječka s technologií Li-Ion umožňuje pohodlné průběžné nabíjení



Sériově dodávaná opěrná kola zajišťují lepší boční stabilitu



Kompaktní rozměry umožňují flexibilní použití i ve stísněných prostorech





# ECH 12C/15C a ECH 15 Nízkozdvižné vozíky

## Faktory „Simply Efficient“: výkonostní atributy jako měřítko hospodárné efektivity



### Simply easy

- Snadné a neunavující manévrování díky elektrickému pojezdovému a zdvihovému motoru
- Práce bez únavy: příjemně tvarovaná ovládací oj je vhodná pro leváky i praváky
- Informace vždy po ruce: multifunkční displej vozíku ECH 15 ukazuje stav baterie a provozní hodiny, u vozíku ECH 12C/15C je stav baterie indikován prostřednictvím LED světel (zelená, žlutá, červená)



### Simply powerful

- Pozoruhodné možnosti transportu: vozíky mají maximální nosnost 1 200 až 1 500 kg
- K práci vždy připraven: doplňková výměnná baterie maximalizuje dostupnost
- Odolnost: rám má velmi pevnou konstrukci
- Vysoký výkon: motor je silný a téměř nevyžaduje údržbu



### Simply safe

- Bezpečný provoz: nárazník má optimální umístění a velikost
- Lepší zdraví obsluhy: technologie bezúdržbové baterie neprodukuje žádné škodlivé výpary



### Simply flexible

- Vozíky jsou díky svým kompaktním rozměrům vhodné téměř pro každé použití
- Pro převážení různých nákladů jsou k dispozici různé rozměry vidlic



### Simply connected

- Bezproblémová interakce: lithium-iontové baterie jsou vybaveny systémem pro správu nabíjení a vybíjení, který komunikuje s vozíkem

## Varianty výbavy



|            |                                                                         | ECH 12C/<br>ECH 15C | ECH 15 |
|------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------|
| Všeobecně  | Výkonný pojezdový motor                                                 | ●                   | ●      |
|            | Ovládací oj s optimalizovanou rukojetí pro ergonomickou práci           | ●                   | ●      |
|            | Multifunkční displej                                                    | —                   | ●      |
|            | LED světla pro indikaci stavu baterie                                   | ●                   | —      |
|            | Různé rozměry vidlic                                                    | ●                   | ●      |
|            | Stabilní konstrukce rámu                                                | ●                   | ●      |
| Obutí      | Obutí pro kluzké podlahy                                                | —                   | ○      |
|            | Jednoduché obutí pojezdových kol                                        | ●                   | ●      |
|            | Tandemové obutí pojezdových kol                                         | ○                   | ○      |
| Bezpečnost | Snadno přístupný nouzový vypínač                                        | ●                   | ●      |
|            | Kolizní spínač pro vysokou provozní bezpečnost ve stísněných prostorech | ●                   | ●      |
| Baterie    | Bezúdržbová technologie baterie                                         | ●                   | ●      |
|            | Přídavná baterie                                                        | ○                   | ○      |
|            | Externí nabíječka                                                       | ●                   | ○      |
|            | Integrovaná nabíječka pro decentralizované nabíjení baterie             | —                   | ●      |
|            | Síťová zástrčka v různých variantách                                    | ○                   | ○      |

● Standard ○ Na přání — Není k dispozici



STILL ČR spol. s r.o.

Štěrboholská 102

102 19 Praha 10 - Hostivař

Telefon: +420 274 001 411

info@still.cz

**Další informace naleznete na**

**[www.still.cz](http://www.still.cz)**

**[cz.still.shop](http://cz.still.shop)**

Společnost STILL je certifikována  
v systémech řízení kvality,  
životního prostředí, bezpečnosti  
informací, sociální odpovědnosti  
a bezpečnosti a ochrany zdraví  
při práci.



**first in intralogistics**